

Чайковский Петр Ильич

Романсы и песни

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 7
ББК 85
П30

П30 **Петр Ильич Ч.**
Романсы и песни / Чайковский Петр Ильич – М.: Книга по Требованию, 2024. – 50 с.

ISBN 978-5-521-29737-5

ISBN 978-5-521-29737-5

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2024
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2024

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

p

Тво-е-го я бо-я-лась при
 Dein Ge-ständnisser-war-tet mit

p

cresc.

зна-мя... но на-ста-ть не ми-ну-е мый часъ.
 Be-ben hat von all' mei-ner Angst mähle-freit.

f

и, не по-мя-се-
 und, sich sel-ber ver-

cresc.

mf

dim.

бя, безъ со-зна-ния
 ges - - - send, für's Le - - ben,

я на вѣ-ки - те-бѣ
 für die E-wig - keit gab

от-да-
 sich die

dim.

лась.
 Maid.

espress.

p

p

И раз - с - я - лись вновь о - па -
Und ver - schwunden sind Zittern und

p

cresc. *più f*

се - нья, прежней ро - бо - сти нѣтъ и слѣ - да: подъ лу - ча - ми за -
Van - gen; du zum er - sten mal du mich ge - küsst, ist das al - les zer -

cresc. *più f*

ри, во мно - ве - нье, такъ ту - ман - на я та - етъ гря - да.
flos - sen, ver - gan - gen, wie der Reif, wenn die Son - ne ihn küsst.

espress. *p*

f

Сло.вно
Unsre

cresc. *mf*

со-лн-це, лю-бовь про-си-я-ла, и не мер-кну-щий день за-блн-с-талъ:
Lie-be ging auf wie die Son-ne und sie hat gleich der Son-ne mit Macht

cresc.

жн-знью во-ю серд-це взы-гра-ло,
neu-es Le-ben in uns, neu-e Won-ne

ff *f*

Meno mosso. *mf* *riten.* *Tempo I.*
 и свя-щен-ный о-гонь за-пы-лалъ!
und ein hei-li-ges Feu-er ent-facht!

Meno mosso. *mf* *riten.* *Tempo I.* *espress.* *p* *p*

pp

№ 2. РАСТВОРИЛЪ Я ОКНО.

AM OFFENEN FENSTER.

ДЛЯ МЕЦЦО-СОПРАНО ИЛИ БАРИТОНА.

Стихи К* Р*

. Op. 63.

№ 63.

Allegro.

CANTO.

PIANO.

Рас-твори-лъ я о-кно, ста-ло душ-но не въ мочь, о-пу-стил-ся предъ нимъ на ко-
 Wie so schwül ist es heut! Auf das Fenster! mit Macht! Auf die Knie sank am Fen-ster ich

- лѣ - ни, и въ ли-цо мнѣ пах-ну-ла ве-сен-ня-я ночь бла-го-
 nie - der und es hauchet mich an die bal - sa - mische Nacht, und mir

Poco meno mosso.

p

- вон_нымъ дыха_нь_емъ си_ре - ни.
duf-tet ent-ge-gen der Flie-der.

А вда_ли гдѣ_то чу -
Aus dem Dickicht er_tön -

Poco meno mosso.

dolce

p

- дно за_пѣлъ со_ло_вей;
- te der Nachtigall Lied

я вни_малъ е_му съ_гру_стью глу - бо - кой,
und ich lauschte voll Wehmuth dem San - ge;

mf

f

и съ то_ско_ю о ро_дѣ_нѣ вспо_мнилъ сво_ей;
Nach der Heimath er_wachte die Sehnsucht in mir;

riten.

объ от_чиз_нѣ я вспо_мнилъ да -
die ich nicht mehr ge-se - hen so

p

mf

riten.

p

Темпо I.

mf

- лё - кой, гдѣ род - ной со - ло - вей пѣснь род - ну - ю по - етъ и, не
lan - ge. *Und der heimischen Nach - ti - gal heimath - lich Lied,* *und im*

Tempo I.

p

зна - я зем - ныхъ о - гор - че - ній, за - ли - ва - ет - ся цѣ -
Gar - ten der Kind - heit der Flie - der! *Wie die Nachtluft die wei -*

mf

riten.

- лу - ю ночь на - пролетъ надъ ду - ши - сто - ю вѣт - кой си - ре - ни...
- che mich woh - lig durchzieht, bringet sie mei - ne Jugend mir wie - der...

riten.

p *mf*

Tempo I.

f *riten.*

№ 3. „Я ВАМЪ НЕ ПРАВЛЮСЬ“

FAHRT HIN, IHR TRÄUME!

Стихи К* Р*.

ДЛЯ МЕЦЦО-СОПРАНО ИЛИ БАРИТОНА.

Музыка П. ЧАЙКОВСКАГО, Op. 63.

№ 64.

Moderato.

CANTO.

PIANO.

Moderato.

p espress. p p pp p

mf

Я вамъ не пра - влюсь.... Вы лю - би - ли лишь дру - жбу, не лю -
Fahrt hin, ihr Träu - me! *All mein Lie - ben ver - schmäht du,* *hast mit*

бо - вь мо - ю; мо - и на - деж - ды вы сгу - би - ли,
kal - tem Blut *mit mir nur Kurz - weil* *Spott ge - trie - ben*

p cresc.

f

и всё - - та-ки я васъ лю-блю!
und den - noch bin ich Dir so gut!

mf

Poco più animato.

Ког-да же по - слѣ какъ ни-будь пой - ме-те зы мо-и му -
Wen-dest nach Jah - ren du vielleicht ver - stehst mein Leid, die bit-tern

Poco più animato.

p

mf

че - нья, и не-за-мѣт - но въ ва-шу грудь про -
Schmer-zen, ganz un - bewusst wohl dich beschleicht das

cresc.

f

ни - - кветъ кап-ля со-жа - лѣ - нье,
Mit - - ge - fühl mit mei-nem Her - zen,

f

то бу-детъ поз - дно...
dann ist's zu spät schon...

mf

Темпо I. *p*

Рас-цвѣ - та - ютъ лишь разъ ве - сен - ні - е.
Es ent - fal - ten die Blüm - lein sich im Len -

Темпо I.

mf *p* *pp*

ad libit. *pp*

и вѣ - ты: ужъ сер - дца вновь не при - ла - ска - ютъ пе - ре - стра - да - вші - я меч -
- zesbeet ein ein - zig - mal. Für all' die al - ten die süßen Träume ist's zu

mf *colla voce* *p*

ты!
spät!

pp *espress.* *p* *pp*

№4. ПЕРВОЕ СВИДАНИЕ.

WIEDERSEHN.

Стихи К* Р.*

ДЛЯ СОПРАНО ИЛИ ТЕНОРА.

Музыка П. ЧАЙКОВСКАГО, Оп. 63.

№65.

Allegro vivo.**PIANO.**

The piano accompaniment for the first system consists of two staves. The right hand plays a series of eighth-note chords and single notes, while the left hand plays a steady eighth-note bass line. The tempo is marked 'Allegro vivo' and the dynamics include a forte 'f' marking.

CANTO.

The second system features a vocal melody on a single staff and piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a forte 'f' dynamic. The piano accompaniment continues with eighth-note patterns. The lyrics are written below the vocal staff.

Вотъ ми - но - ва - ла раз - лу - ка у - ны - ла - я, про - билъ сви - да - ні - я
 Nun ist vo - rü - ber die bö - se die Trennungszeit, na - he des Wie - der - sehns

cresc.